



Extendable Pressure Washer Lance PTL 4 B4

GB IE NI

Extendable Pressure Washer Lance

Translation of the original instructions

NL BE

Telescoopsteel voor hogedrukreiniger

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

FR BE

Lance télescopique pour nettoyeur haute pression

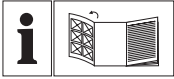
Traduction des instructions d'origine

DE AT CH

Teleskop-Lanze für Hochdruckreiniger

Originalbetriebsanleitung

IAN 373760_2204



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

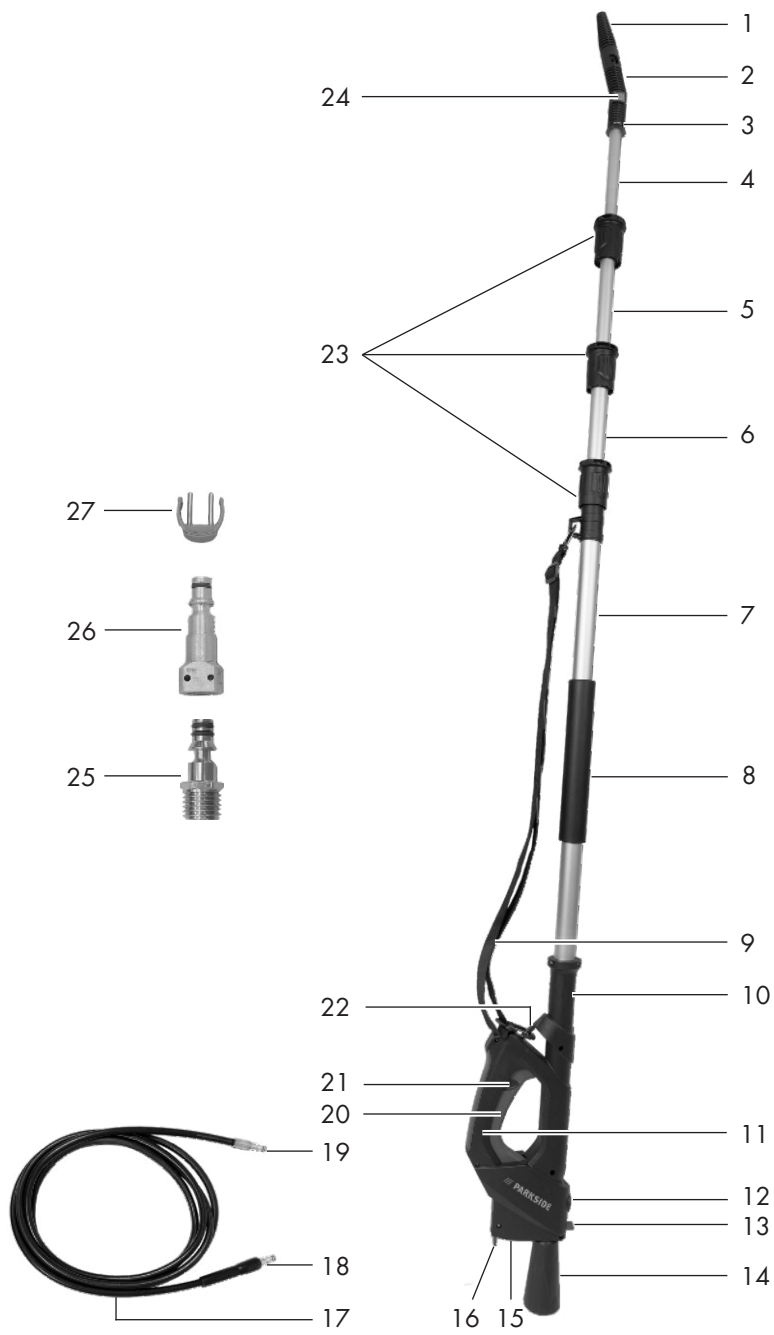
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Translation of the original instructions	Page	4
FR/BE	Traduction des instructions d'origine	Page	10
NL/BE	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	17
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	23

A



Content

Introduction	4
Intended use	4
General Description	4
Extent of the delivery	5
Overview	5
Technical data	5
Notes on Safety	5
Symbols on the device	5
Symbols in the manual	5
General notes on safety	6
Working with the equipment.....	6
Fitting	6
Screwing on the base	6
Connecting the high-pressure hose	6
Attaching/removing the flat spray nozzle	7
Initial start-up	7
Working instructions	7
Adapter with threaded connector	7
Quick-Connect adapter (third-party devices)	7
Using detergents	8
Cleaning and Maintenance	8
Cleaning	8
Maintenance	8
Replacing the high-pressure hose	8
Storage	9
Waste Disposal and Environmental Protection	9
Replacement parts / Accessories	9
Service-Center	9
Importer	9

Introduction



Congratulations on the purchase of your new device.

With it, you have chosen a high quality product. The operating instructions constitute part of this product. They contain important information on safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of the operating and safety instructions. Use the product only as described and for the applications specified. Keep this manual safely and in the event that the product is passed on, hand over all documents to the third party.

Intended use

This equipment is not suitable for commercial use. Commercial use will invalidate the guarantee.

- for cleaning using a high-pressure water jet in difficult-to-access areas. Particularly at height.
- cleaning the object according to its manufacturer's information.

The device is intended for use with PARKSIDE high-pressure cleaners from the series PHD 100*, PHD 110, PHD 135, PHD 150, PHD 170 and PHDP 180.

- * Not suitable for Parkside Pressure Washer PHD 100 manufactured in 2009 (IAN 30018).

General Description



An illustration of the most important functional parts can be found on the fold-out pages at the front and back of the instruction manual.

Extent of the delivery

Unpack the device and verify the contents:

- Telescopic tube, in several parts
- Flat jet nozzle
- Base
- Adapter for the high-pressure hose threaded connector
- Quick-Connect adapter for the high-pressure hose (third-party devices)
- Quick-Connect securing clip (third-party devices)
- Instruction for use

Overview

- A**
- 1 Flat jet nozzle
 - 2 Angle piece
 - 3 Safety clamp
 - 4 Third telescopic tube
 - 5 Second telescopic tube
 - 6 First telescopic tube
 - 7 Main tube
 - 8 Handgrip area
 - 9 Shoulder strap
 - 10 Opening for high-pressure hose
 - 11 Handgrip
 - 12 Connection for high-pressure hose
 - 13 Unlocking mechanism for high-pressure hose
 - 14 Base
 - 15 Water connection
 - 16 Unlocking mechanism for water connection
 - 17 High-pressure hose
 - 18 Connection for telescopic tube
 - 19 Connection for angle piece
 - 20 Switch-on lever
 - 21 Switch lock
 - 22 Strap bracket
 - 23 Auxiliary handle and rotary lock

- 24 Unlocking mechanism for high-pressure hose
- 25 Adapter for the high-pressure hose threaded connector
- 26 Quick-Connect adapter for the high-pressure hose (third-party devices)
- 27 Quick-Connect securing clip (third-party devices)

Technical data

Telescopic tubePTL 4 B4

Suitable for devices with the following performance data:

Rated pressure (p) 15 MPa / 2175 psi
 Permissible pressure
 (p max) 18 MPa / 2610 psi
 Max. flow rate (Q max) 450 l/h
 Max. Supply temperature
 (T max) 60 °C / 140 °F

Notes on Safety

This Section is concerned with the basic safety rules when working with the patio cleaner.

Symbols on the device



Water inlet




Water outlet

Symbols in the manual



Warning symbols with information on damage and injury prevention.

 Help symbols with information on improving tool handling.

General notes on safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- People who are unfamiliar with the operating instructions are not permitted to use the equipment. The operation of the equipment is not authorised for people under the age of 16.

Working with the equipment



CAUTION. pressure washers can be dangerous if they are not operated correctly! The jet must never be directed at people, animals, electric equipment connected to the power supply or against the actual pressure washer.

- Do not direct the jet at yourself or others in order to clean clothes and shoes.
- Do not operate the pressure washer when other people are in the immediate vicinity, other than they are also wearing protective clothes.
- Take appropriate measures to keep children away from the equipment whilst it is running.
- Do not use the equipment in the vicinity of flammable liquids or gases. Non-observance will result in a risk of fire or explosion.
- Store the equipment in a dry place and out of reach of children.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Follow the security tips of your high-pressure washer.
- The operator or user is responsible for any accidents or personal injury and/or material damage to third parties or their property.



Caution! To avoid damage to the equipment and any possible person injury resulting from this:

- Do not use for cleaning windows.
- Do not work with damaged or incomplete equipment, or with equipment that has been converted without the approval of the manufacturer.
- Protect the patio cleaner from frost
- Use only original accessories and do not carry out conversion work on the equipment.

Fitting

B Screwing on the base

Screw on the base (14) to the thread socket on the handgrip (11). Tighten the base solely by hand.

C Connecting the high-pressure hose

- Insert the connection for the telescopic tube (18) into the connection for the high-pressure hose (12) on the handgrip (11). It will lock into place.



To release the high-pressure hose (17), press the unlocking mechanism for the high-pressure hose (13). Pull away the high-pressure

hose (17) at the connection for the telescopic tube (18).

D Attaching/removing the flat spray nozzle

Attaching the flat spray nozzle

- Fix the flat spray nozzle (1) by inserting it and rotating it (bayonet locking device) on the elbow connector (2).

Removing the flat spray nozzle

- Remove the flat spray nozzle (1) by turning and pulling it out (bayonet socket) from the elbow connector (2).

Initial start-up

Working instructions



Be aware of the recoil force when the water jet commences. Ensure you are standing firmly and holding the spray gun firmly. Otherwise there is a risk of injuring yourself or other people.

1. Adjust the telescopic tube to the desired length.
2. Release the rotary lock on the auxiliary handle (23) and pull the telescopic tube (4,5,6) out of the preceding telescopic tube (5,6), or main tube (7). Fix the now extended telescopic tube (4,5,6) using the rotary lock on the auxiliary handle (23).
3. Establish a water connection with your high-pressure cleaner at the water connection (15) on the handgrip (11) of your telescopic tube.
4. Put the shoulder strap (9) on.
5. Hold the telescopic tube with both hands on the handgrip (11) and on the handgrip area (8).

6. If the high-pressure cleaner is activated, pressing the switch-on lever (20) ejects high-pressure water from the flat jet nozzle (1). Once the switch-on lever (20) is released, the flow of water stops.

Pressing the switch lock (21) enables you to secure the telescopic tube against being unintentional switched on.

E Adapter with threaded connector

The adapter (25) is intended for use with PARKSIDE high-pressure cleaners PHD 100 A1, PHD 100 B2, PHD 100 C2, PHD 100 D2, PHD 110 D1, PHD 150 A1, PHD 150 B2, PHD 150 C2, PHD 150 D3, PHD 170 A1, PHD 170 B2, PHDP 180 A1.

1. Insert the adapter into the water connection (15) on the handgrip (11) of your telescopic tube. You will hear it click into place.
2. Establish a water connection with your high-pressure cleaner via the adapter (25) on the water connection (15) on the handgrip (11) of your telescopic tube.

Quick-Connect adapter (third-party devices)

Quick-Connect adapter (26) with securing clip (27) for high-pressure cleaners made by third-party manufacturers.

1. Insert the Quick-Connect adapter (third-party devices) (26) into the water connection (15) on the handgrip (11) of

your telescopic tube. You will hear it click into place.

2. Remove by pulling the securing clip (27) for the Quick-Connect adapter (third-party devices) (26).
3. Establish a water connection with your high-pressure cleaner via the adapter (26) on the water connection (15) on the handgrip (11) of your telescopic tube.
4. Secure the connection by inserting the securing clip into both holes of the Quick-Connect adapter (third-party devices) (26).

Using detergents

The pressure cleaner was designed for operation with a neutral detergent based on a biologically decomposable anionic tenside. Other detergents or chemical substances could impair the safety of the pressure cleaner and damage it. Such damage to the equipment is not covered by the guarantee.

Cleaning and Maintenance



Always remove the mains plug of the high pressure cleaner before working on the device. There is a risk of electric shock or injury from moving parts.

Cleaning

Always keep the device clean. Do not use any detergents or solvents.

- Only clean the device with a soft brush or a slightly moist cloth.

Maintenance

The device is maintenance-free.

F Replacing the high-pressure hose



Replace a damaged high-pressure hose.

Removing the high-pressure hose

1. Detach the flat spray nozzle (1) by turning and pulling it out (bayonet socket) from the elbow connector.
2. Remove the safety clip (3)
3. Press and hold the release button (24).
4. Pull the elbow connector out from the high-pressure hose.
5. Press the release for the high-pressure hose (C 13). Pull away the high-pressure hose (C 17) at the connection for the telescopic tube (C 18).
6. Pull the high-pressure hose out of the telescopic lance through the opening for the high-pressure hose (C 10).

Installing the high-pressure hose

1. Guide the high-pressure hose (17) into the opening for the high-pressure hose (10) with the connection for the elbow connector (19) first.
2. Slide the high-pressure hose (17) through the main tube (A 7) and the first, second and third telescopic tube (A 6,5,4). Slide the high-pressure hose (17) until it starts to exit from the third telescopic tube (4) with the connection for the elbow connector (19).
3. Slide the angle piece (2) with the high-pressure hose (17) back across the third telescopic tube (4) until the two

holes in the angle piece (2) align with the two holes in the third telescopic tube (4).

- Slide the safety clamp (3) through the angle piece (2) and the third telescopic tube (4).
- Fix the flat jet nozzle (1) by inserting it and rotating it (bayonet locking device) with the angle piece (2).
- Insert the connection for the telescopic tube (C 18) into the connection for the high-pressure hose (C 12) on the hand-grip (A 11). It will lock into place.

Storage

- Store the device in a frost-free room.

Waste Disposal and Environmental Protection

Be environmentally friendly. Return the tool, accessories and packaging to a recycling centre when you have finished with them.

Hand the tool in at a recycling centre. The plastics and metal parts can be separated and recycled. Ask your Service Center about this.

Defective units returned to us will be disposed of for free.

Dispose of the packaging material correctly

Replacement parts / Accessories

Spare parts and accessories can be obtained at
www.grizzlytools.shop

If you have issues ordering, please use the contact form.

If you have any other questions, contact the "Service-Center" (see page 9).

High-pressure hose.....91104814

Service-Center

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: grizzly@lidl.co.uk
IAN 373760_2204

IE Service Ireland
Northern Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: grizzly@lidl.ie
IAN 373760_2204

Importer

Please note that the following address is not a service address. Please initially contact the service centre specified above.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
www.grizzlytools.de

Sommaire

Introduction	10
Fins d'utilisation.....	10
Description générale	10
Volume de la livraison	11
Aperçu	11
Données techniques	11
Consignes de sécurité.....	11
Symboles sur l'appareil.....	11
Symboles utilisés dans le mode d'emploi.....	11
Consignes générales de sécurité	12
Montage	12
Visser le pied.....	12
Brancher le flexible haute pression	13
Monter / Démonter la buse à jet plat.....	13
Mise en service	13
Consignes de travail.....	13
Adaptateur avec raccord fileté.....	13
Adaptateur Quick-Connect (produits tiers).....	14
Application des produits de nettoyage	14
Nettoyage et Maintenance	14
Nettoyage.....	14
Remplacer le flexible haute pression.....	14
Maintenance	15
Rangement.....	15
Protection de l'environnement....	15
Pièces de rechange /	
Accessoires	15
Service-Center.....	16
Importateur	16

Introduction



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez ainsi choisi un produit de qualité supérieure. La notice d'utilisation fait partie de ce produit. Elle contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination des déchets. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les consignes d'emploi et de sécurité. N'utilisez le produit que tel que décrit et uniquement pour les domaines d'emploi indiqués. Conservez cette notice et remettez-la avec tous les documents si vous cédez le produit à un tiers.

Fins d'utilisation

Utilisez cet appareil de tube télescopique exclusivement pour un usage privé:

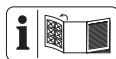
- pour le nettoyage à jet d'eau sous haute pression d'endroits difficiles d'accès. En particulier en hauteur.
- en tenant compte des indications du fabricant de l'objet à nettoyer.

L'appareil est prévu pour une utilisation avec les nettoyeurs à haute pression PARKSIDE

PHD 100*, PHD 110, PHD 135, PHD 150 PHD 170 et PHDP 180.

- * Ne convient pas aux nettoyeurs haute pression PARKSIDE PHD 100 (année 2009 - IAN 30018).

Description générale



Vous trouverez la représentation des fonctions les plus importantes sur les volets rabattables à l'avant et à l'arrière de la notice d'utilisation.

Volume de la livraison

Déballiez l'appareil et contrôlez le volume des livraisons :

- Tube télescopique, en plusieurs parties
- Embout à jet plat
- Pied
- Adaptateur pour raccord fileté de tuyau à haute pression
- Adaptateur pour tuyau à haute pression Quick-Connect (produits tiers)
- Agrafes de sécurité pour le Quick-Connect (produits tiers)
- Notice d'utilisation

Aperçu

- | | |
|----------|--|
| A | 1 Embout à jet plat |
| | 2 Coude |
| | 3 Coffret de fusibles |
| | 4 Troisième tube télescopique |
| | 5 Deuxième tube télescopique |
| | 6 Premier tube télescopique |
| | 7 Tube principal |
| | 8 Surface de poignée |
| | 9 Bandoulière |
| | 10 Ouverture du flexible haute pression |
| | 11 Poignée |
| | 12 Raccord du flexible haute pression |
| | 13 Déverrouillage du flexible haute pression |
| | 14 Pied |
| | 15 Alimentation en eau |
| | 16 Déverrouillage de l'alimentation en eau |
| | 17 Flexible haute pression |
| | 18 Raccord du tube télescopique |
| | 19 Raccord du coude |
| | 20 Levier d'enclenchement |
| | 21 Verrouillage d'enclenchement |
| | 22 Support pour ceinture |

- 23 Poignée et verrouillage rotatif
- 24 Déverrouillage du flexible haute pression
- 25 Adaptateur pour raccord fileté de tuyau à haute pression
- 26 Adaptateur pour tuyau à haute pression Quick-Connect (produits tiers)
- 27 Agrafes de sécurité pour le Quick-Connect (produits tiers)

Données techniques

Tube télescopique PTL 4 B4

Adapté pour des appareils avec les indications de puissance suivantes:

Pression de fonctionnement
 (p) 15 MPa / 2175 psi
 Pression admissible
 (p max) 18 MPa / 2610 psi
 Débit max. (Q max) 450 l/h
 Température d'entrée
 (T max) 60 °C / 140 °F


Consignes de sécurité

Cette section traite des principales normes de sécurité lors du travail avec l'appareil.

Symboles sur l'appareil



Symboles utilisés dans le mode d'emploi

 **Symbole de danger et indications relatives à la prévention de dommages corporels ou matériels.**

i Symboles de remarque et informations permettant une meilleure utilisation de l'appareil.

Consignes générales de sécurité

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les personnes qui ne connaissent pas le mode d'emploi ne doivent pas utiliser l'appareil. Il est interdit aux personnes âgées moins de 16 ans de se servir de l'appareil.
- Prenez toutes les mesures appropriées pour tenir les enfants éloignés de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides inflammables ou de gaz. En cas d'inobservation de cette consigne, il y a risque d'incendie ou d'explosion.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages causés aux autres personnes ou à leurs objets personnels.



Prudence! Vous évitez ainsi d'endommager l'appareil et les éventuelles conséquences pouvant affecter les personnes:

Travaux avec l'appareil



En cas d'utilisation non conforme, les nettoyeurs à haute pression peuvent être dangereux. Le jet ne doit pas être dirigé sur des personnes, des animaux, de l'équipement électrique en fonctionnement ou sur l'appareil lui-même.

- Ne dirigez le rayon sur vous-même ou d'autres personnes pour nettoyer des habits ou des chaussures.
- N'utilisez pas l'appareil, si d'autres personnes se trouvent à distance d'emploi à moins qu'ils ne portent des vêtements protecteurs.
- Ne convient pas au nettoyage de fenêtres.
- Ne travaillez pas avec un appareil endommagé, incomplet ou sans consentement du fabricant de l'appareil si celui-ci a été modifié.
- Protégez l'appareil du froid.
- Utilisez seulement des accessoires d'origine et ne modifiez pas l'appareil.

Montage

B Visser le pied

Vissez le pied (14) sur le logement fileté sur la poignée (11).
Resserrez le pied uniquement à la main.

C Brancher le flexible haute pression

- Enfichez le raccord du tube télescopique (18) dans le raccord du flexible haute pression (12) sur la poignée (11). Il s'enclenche avec un déclic.

i Pour détacher le flexible haute pression (17), appuyez sur le déverrouillage du flexible haute pression (13). Retirez le flexible haute pression (17) sur le raccord du tube télescopique (18).

D Monter / Démonter la buse à jet plat

Monter la buse à jet plat

- Fixez la buse à jet plat (1) par enfichage et rotation (fermeture à baïonnette) sur le coude (2).

Démonter la buse à jet plat

- Retirez la buse à jet plat (1) par rotation et traction (fermeture à baïonnette) hors du coude (2).

Mise en service

Consignes de travail



Faites attention à la force de recul du jet d'eau expulsé. Veillez à avoir une position sûre et tenez toujours fermement le pistolet pulvérisateur. Dans le cas contraire, vous pouvez blesser d'autres personnes ou vous-même.

1. Réglez la longueur souhaitée du tube télescopique.

2. Retirez le verrouillage rotatif sur la poignée (23) et sortez le tube télescopique (4,5,6) du tube télescopique précédent (5,6) et du tube principal (7). Fixez le tube télescopique sorti (4,5,6) avec le verrouillage rotatif sur la poignée (23).
3. Établissez une alimentation en eau avec votre nettoyeur haute pression avec l'alimentation en eau (15) sur la poignée (11) de votre tube télescopique.
4. Mettez la bandoulière (9).
5. Tenez le tube télescopique à deux mains sur la poignée (11) et sur la surface de poignée (8).
6. En appuyant sur le levier d'enclenchement (20), l'eau sort sous haute pression hors de l'embout à jet plat (1) lorsque le nettoyeur haute pression est allumé. En relâchant le levier d'enclenchement (20), le débit d'eau s'arrête.

En appuyant sur le verrouillage d'enclenchement (21), vous pouvez sécuriser le tube télescopique contre un enclenchement involontaire.

E Adaptateur avec raccord fileté

L'adaptateur (25) est prévu pour une utilisation avec les nettoyeurs à haute pression PARKSIDE

PHD 100 A1, PHD 100 B2, PHD 100 C2, PHD 100 D2, PHD 110 D1

PHD 150 A1, PHD 150 B2, PHD 150 C2, PHD 150 D3

PHD 170 A1, PHD 170 B2

PHDP 180 A1.

1. Enfichez l'adaptateur dans l'alimentation en eau (15) sur la poignée (11) de votre tube télescopique. Il s'enclenche avec un déclic.

- Établissez une alimentation en eau avec votre nettoyeur à haute pression à l'aide de l'adaptateur (25) sur l'alimentation en eau (15) sur la poignée (11) de votre tube télescopique.

Adaptateur Quick-Connect (produits tiers)

Adaptateur Quick-Connect (26) avec agrafes de sécurité (27) pour nettoyeurs à haute pression de fabricants tiers.

- Enfichez l'adaptateur Quick-Connect (produits tiers) (26) dans l'alimentation en eau (15) sur la poignée (11) de votre tube télescopique. Il s'enclenche avec un déclic.
- Retirez en tirant les agrafes de sécurité (27) de l'adaptateur Quick-Connect (produits tiers) (26).
- Établissez une alimentation en eau avec votre nettoyeur à haute pression à l'aide de l'adaptateur (26) sur l'alimentation en eau (15) sur la poignée (11) de votre tube télescopique.
- Sécurisez la connexion en enfichant les agrafes de sécurité dans les deux perforations de l'adaptateur Quick-Connect (produits tiers) (26).

Application des produits de nettoyage

Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec un produit de nettoyage neutre de type Tenside anionique biodégradable. L'application d'autres produits de nettoyage ou de substances chimiques peut nuire à la sécurité de l'appareil et entraîner des dommages. De tels dégâts sur

l'appareil ne sont pas pris en compte par la garantie.

Nettoyage et Maintenance



Avant d'effectuer un travail sur l'appareil, débranchez le nettoyeur haute pression de la prise de courant. Il existe un risque d'électrocution ou un risque de blessures par des pièces mobiles.

Nettoyage

Conservez l'appareil toujours propre. N'utilisez aucun produit de nettoyage et / ou solvant.

- Nettoyez l'appareil avec une brosse douce ou un chiffon légèrement humide.



Remplacer le flexible haute pression



Remplacez un flexible haute pression endommagé.

Démonter le flexible haute pression

- Démontez la buse à jet plat (1) par rotation et traction (fermeture à baïonnette) hors du coude.
- Retirez l'agrafe de sécurité (3).
- Appuyez sur la touche de déverrouillage et maintenez-la enfoncée (24).
- Tirez le coude du flexible haute pression.
- Appuyez sur le déverrouillage du flexible haute pression (C 13). Retirez le flexible haute pression (C 17) sur le raccord du tube télescopique (C 18).
- Retirez le flexible haute pression de la

lance télescopique par l'ouverture pour le flexible haute pression (C 10).

Installer le flexible haute pression

1. Guidez vers l'avant le flexible haute pression (17) avec le raccord du coude (19) dans l'ouverture du flexible haute pression (10).
2. Poussez le flexible haute pression (17) au travers du tube principal (A 7) et du premier, deuxième et troisième tube télescopique (A 6,5,4). Poussez le flexible haute pression (17) jusqu'à ce qu'il ressorte du troisième tube télescopique (4) avec le raccord du coude (19).
3. Reculez le coude (2) avec le flexible haute pression (17) au-dessus du troisième tube télescopique (4) jusqu'à ce que les deux perforations dans le coude (2) correspondent aux deux trous sur le troisième tube télescopique (4).
4. Glissez l'agrafe de sécurité (3) au travers du coude (2) et du troisième tube télescopique (4).
5. Fixez l'embout à jet plat (1) par enfichage et rotation (fermeture à baïonnettes) sur le coude (2).
6. Enfichez le raccord du tube télescopique (C 18) dans le raccord du flexible haute pression (C 12) sur la poignée (A 11). Il s'enclenche avec un dé clic.

Maintenance

- L'appareil est sans entretien.

Rangement

- Stockez le dans un local à l'abri du gel.

Protection de l'environnement

Respectez la réglementation relative à la protection de l'environnement (recyclage) pour l'élimination de l'appareil, des accessoires et de l'emballage.

Déposez l'appareil à un point de recyclage. Les pièces de plastique et de métal utilisées peuvent être triées selon leur nature et être ainsi recyclées. Demandez conseil sur ce point à notre centre de services.



Le produit est recyclable, est soumis à une responsabilité élargie du fabricant et est collecté dans le cadre du tri sélectif.



Portez le carton à un point de recyclage.

Éliminez le matériel d'emballage en respectant les consignes en vigueur.

Pièces de rechange / Accessoires

Vous obtiendrez des pièces de rechange et des accessoires à l'adresse www.grizzlytools.shop

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit. Si vous avez des problèmes lors du passage de la commande, merci d'utiliser le formulaire de contact.

Pour toute autre question, adressez-vous au "Service-Center" (voir page 16).

Flexible haute pression91104814



Service-Center

FR **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: grizzly@lidl.fr
IAN 373760_2204

BE **Service Belgique**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: grizzly@lidl.be
IAN 373760_2204

Importateur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente cité plus haut.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
ALLEMAGNE
www.grizzlytools.de

Inhoud

Inleiding	17
Gebruik	17
Algemene beschrijving	17
Omvang van de levering	18
Overzicht	18
Technische gegevens	18
Veiligheidsvoorschriften	18
Pictogrammen op het apparaat	18
Symbolen in de gebruiksaanwijzing ..	19
Algemene veiligheidsvoorschriften	19
Montage	19
Standvoet aanschroeven	19
Hogedrukslang aansluiten	20
Montage/demontage van de vlakstraalsproeier	20
Inbedrijfstelling	20
Werkinstructies	20
Adapter met schroefdraadaansluiting	20
Quick Connect-adapter (voor apparaten van andere fabrikanten) ...	21
Gebruik van reinigingsmiddelen	21
Reiniging en Onderhoud	21
Reiniging	21
Onderhoud	21
Hogedrukslang vervangen	21
Opslag	22
Berging en milieu	22
Reserveonderdelen/ Accessoires	22
Service-Center	22
Importeur	22

Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuw apparaat. Daarmee hebt u voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiks-

aanwijzing vormt een bestanddeel van dit product. Ze omvat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvalverwijdering. Maak u vóór het gebruik van het product met alle bedienings- en veiligheidsinstructies vertrouwd. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden.

Bewaar de handleiding goed en overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product mee aan derden.

Gebruik

Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.

- Voor reinigingen met een hogedrukwaterstraal op moeilijk toegankelijk plekken. Vooral op hoogte..
- Met inachtneming van de door de fabrikant van het te reinigen object verstrekte gegevens.

Het apparaat is bedoeld voor gebruik in combinatie met de PARKSIDE-hogedrukreiniger van de reeks

PHD 100*, PHD 110, PHD 135, PHD 150, PHD 170 en PHDP 180.

*Niet geschikt voor Parkside-hogedrukreiniger PHD 100 bouwjaar 2009 (IAN 30018).

Algemene beschrijving



De illustratie van de belangrijkste functionele onderdelen is te vinden op de uitklappagina's voor en achter in de gebruiksaanwijzing.

Omvang van de levering

Ontpak het toestel en controleer de leveringsomvang:

- Telescopische buis, meerdelig
- Vlakstraal-sproeikop
- Standvoet
- Adapter voor hogedrukslang met schroefdraadaansluiting
- Adapter voor hogedrukslang met Quick Connect-aansluiting (voor apparaten van andere fabrikanten)
- Borgklem voor Quick Connect-aansluiting (voor apparaten van andere fabrikanten)
- Gebruiksaanwijzing

Overzicht

- | | |
|----------|-------------------------------------|
| A | 1 Vlakstraal-sproeikop |
| | 2 Hoekstuk |
| | 3 Borgklem |
| | 4 Derde telescoopbuis |
| | 5 Tweede telescoopbuis |
| | 6 Eerste telescoopbuis |
| | 7 Hoofdbuis |
| | 8 Handgreepvlak |
| | 9 Schouderriem |
| | 10 Opening voor hogedrukslang |
| | 11 Handgreep |
| | 12 Aansluiting voor hogedrukslang |
| | 13 Ontgrendeling voor hogedrukslang |
| | 14 Standvoet |
| | 15 Wateraansluiting |
| | 16 Ontgrendeling wateraansluiting |
| | 17 Hogedrukslang |
| | 18 Aansluiting voor telescoopbuis |
| | 19 Aansluiting voor hoekstuk |
| | 20 Inschakelhendel |
| | 21 Inschakelblokkering |
| | 22 Riembevestiging |

- 23 Greepstuk en draaivergrendeling
- 24 Ontgrendeling voor hogedrukslang
- 25 Adapter voor hogedrukslang met schroefdraadaansluiting
- 26 Adapter voor hogedrukslang met Quick Connect-aansluiting (voor apparaten van andere fabrikanten)
- 27 Borgklem voor Quick Connect-aansluiting (voor apparaten van andere fabrikanten)

Technische gegevens

Telescopische buisPTL 4 B4

Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden:

Ontwerpdruk (p).15 MPa / 2175 psi
 Toelaatbare druk
 (p max).....18 MPa / 2610 psi
 Max. debiet (Q max).....450 l/h
 Max. Toevoertemperatuur
 (T max) 60 °C / 140 °F

Veiligheidsvoorschriften

Dit hoofdstuk behandelt de fundamentele veiligheidsvoorschriften bij het werken met de terrassenreiniger.

Pictogrammen op het apparaat



Symbolen in de gebruiksaanwijzing



Gevaaarsymbool met informatie over de preventie van personen- of zaakschade.



Aanduidingsteken met informatie over hoe u het apparaat beter kunt gebruiken.

Algemene veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat dient niet om door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte fysieke, motorieke of psychische capaciteiten of met een tekort aan ervaring en/of kennis gebruikt te worden; tenzij zij van een voor de veiligheid instande persoon onder toezicht staan of tenzij zij van deze laatste instructies krijgen, hoe het apparaat te gebruiken is.
- Personen, die niet met gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn, mogen het apparaat niet gebruiken. De bediening van het apparaat is niet toegestaan voor personen met een leeftijd van minder dan 16 jaar.

Werkzaamheden met het apparaat



Hogedrukreinigers kunnen bij ondeskundig gebruik gevaarlijk zijn. De straal mag niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrustingen of het toestel zelf gericht worden.

- Richt de straal niet op u zelf of anderen om kleding of schoenen te reinigen.
- Gebruik het toestel niet als andere personen zich binnen reikwijdte bevinden

tenzij deze veiligheidskleding dragen.

- Tref gepaste maatregelen om kinderen op een veilige afstand van het functionerende apparaat te houden.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen of gassen. In geval van veronachtzaming bestaat er gevaar voor brand of voor een ontploffing.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats en buiten de reikwijdte van kinderen.
- Op kinderen dient er toezicht gehouden te worden om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Observeren van de veiligheidsinstructies voor uw hogedruk reiniger.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of schade bij andere mensen of de eigendom ervan.



Opgepast! Zo vermijdt u schade aan het apparaat en eventueel daaruit voortvloeiende lichamelijke letsels:

- Niet gebruiken voor de reiniging van ruiten.
- Werk niet met een beschadigd, onvolledig of zonder de toestemming van de fabrikant omgebouwd apparaat.
- Bescherm het toestel tegen vorst.
- Maak uitsluitend gebruik van originele accessoires en voer geen ombouw van het apparaat door.

Montage

B Standvoet aanschroeven

Schroef de standvoet (14) op de schroefdraadopname aan de handgreep (11). Draai de standvoet slechts handvast aan.

C Hogedrukslang aansluiten

- Steek de aansluiting voor de telescoopbuis (18) in de aansluiting voor de hogedrukslang (12) aan de handgreep (11). Ze klikt vast.

i Om de hogedrukslang (17) los te maken, drukt u de ontgrendeling voor de hogedrukslang (13) in. Trek de hogedrukslang (17) bij de aansluiting voor de telescoopbuis (18) eraf.

D Montage/ demontage van de vlakstraalsproeier

Montage van de vlakstraal-sproeier

- Bevestig de vlakstraalsproeier (1) aan het hoekstuk (2) door het in te brengen en te draaien (bajonetsluiting).

Demontage van de vlakstraal-sproeier

- Verwijder de vlakstraalsproeier (1) van het hoekstuk (2) door hem te draaien en eruit te trekken (bajonetsluiting).

Inbedrijfstelling

Werkinstructies



Neem de terugstootkracht van de uittrekkende waterstraal in acht. Zorg ervoor dat u stevig en veilig staat en houdt de spuitlans goed vast. Anders loopt u het risico dat uzelf of anderen gewond raken.

1. Stel de gewenste lengte voor de telescoopbuis in.
2. Maak de draaivergrendeling aan het greepstuk (23) los en trek de telescoop-

buis (4,5,6) uit de voorafgaande telescoopbuis (5,6) resp. de hoofdbuis (7). Fixeer de uitgetrokken telescoopbuis (4,5,6) met de draaivergrendeling aan het greepstuk (23).

3. Sluit uw hogedrukreiniger op de wateraansluiting (15) aan via de handgreep (11) van uw telescoopbuis.
4. Hang uw schouderriem (9) om.
5. Houd de telescoopbuis met beide handen aan de handgreep (11) en aan het handgreepvlak (8) vast.
6. Door op de inschakelhendel (20) te drukken, treedt bij geactiveerde hogedrukreiniger water met hoge druk uit de vlakstraal-sproeikop (1) uit. Door loslaten van de inschakelhendel (20) stopt de waterstroom.

Door op de inschakelblokkering (21) te drukken, kunt u de telescoopbuis tegen ongewenste inschakeling beveiliging.

E Adapter met schroefdraadaansluiting

De adapter (25) is bedoeld voor gebruik in combinatie met de PARKSIDE-hogedrukreinigers

PHD 100 A1, PHD 100 B2, PHD 100 C2, PHD 100 D2, PHD 110 D1
PHD 150 A1, PHD 150 B2, PHD 150 C2, PHD 150 D3
PHD 170 A1, PHD 170 B2
PHDP 180 A1.

1. Steek de adapter in de wateraansluiting (15) op de handgreep (11) van uw telescoopbuis. De adapter klikt hoorbaar vast.
2. Sluit uw hogedrukreiniger aan op de watertoevoer met behulp van de adapter (25) van de wateraansluiting (15) op de handgreep (11) van uw telescoopbuis.

Quick Connect-adapter (voor apparaten van andere fabrikanten)

Quick Connect-adapter (26) met borgklem (27) voor hogedrukreinigers van andere fabrikanten.

1. Steek de Quick Connect-adapter (voor apparaten van andere fabrikanten) (26) in de wateraansluiting (15) op de handgreep (11) van uw telescoopbuis. De adapter klikt hoorbaar vast.
2. Om de Quick Connect-adapter (voor apparaten van andere fabrikanten) (26) te verwijderen, trekt u aan de borgklem (27).
3. Sluit uw hogedrukreiniger aan op de watertoevoer met behulp van de adapter (26) van de wateraansluiting (15) op de handgreep (11) van uw telescoopbuis.
4. Zet de aansluiting vast door de borgklem in de beide boorgaten van de Quick Connect-adapter (voor apparaten van andere fabrikanten) (26) te steken.

Gebruik van reinigingsmiddelen

Dit toestel werd ontwikkeld voor de inzet met een neutraal reinigingsmiddel op basis van biologisch afbreekbare anionische tensides. Het gebruik van andere reinigingsmiddelen of chemische substanties kan de veiligheid van het toestel benadelen en tot beschadiging leiden.

Dergelijke beschadigingen ressorteren niet onder de garantie. U kunt reinigingsmiddelen via onze online shop aankopen.

Reiniging en Onderhoud



Trek de stekker van de hogedrukreiniger uit het stopcontact voordat u aan het apparaat werkt. Er bestaat een risico op een elektrische schok of op letsel door bewegende delen.

Reiniging

**Houd het toestel steeds zuiver.
Gebruik geen reinigings- resp. oplosmiddelen.**

- Reinig het apparaat met een zachte borstel of met een iets vochtige doek.

Onderhoud

- Het apparaat is vrij van onderhoud.



**Hogedrukslang
vervangen**



Vervang een beschadigde hogedrukslang.

Hogedrukslang demonteren

1. Demonteer de vlakstralsproeier (1) door deze te draaien en uit het hoekstuk te trekken (bajonetsluiting).
2. Verwijder de borgklem (3)
3. Druk en houd de ontgrendelingsknop (24) ingedrukt.
4. Trek het hoekstuk van de hogedrukslang.
5. Druk op de ontgrendeling voor de hogedrukslang (C 13). Trek de hogedrukslang (C 17) bij de aansluiting voor de telescoopbuis (C 18) eraf.
6. Trek de hogedrukslang uit de telescopische lans door de opening voor de hogedrukslang (C 10).

Hogedrukslang inbouwen

1. Leid de hogedrukslang (17) met de aansluiting voor het hoekstuk (19) voor aan in de opening voor de hogedrukslang (10).
2. Schuif de hogedrukslang (17) door de hoofdbuis (A 7) en de eerste, tweede en derde telescoopbuis (A 6,5,4). Schuif de hogedrukslang (17) in tot deze bij de derde telescoopbuis (4) met de aansluiting voor het hoekstuk (19) naar buiten komt.
3. Schuif het hoekstuk (2) met de hogedrukslang (17) over de derde telescoopbuis (4) terug tot de beide boringen in het hoekstuk (2) en de beide boringen in de derde telescoopbuis (4) over elkaar liggen.
4. Schuif de borgklem (3) door het hoekstuk (2) en de derde telescoopbuis (4).
5. Fixeer de sproeier voor de vlakke straal (1) door deze in het hoekstuk (2) te steken en te draaien (bajonetsluiting) aal (1) door deze in het hoekstuk (2) te steken en te draaien (bajonetsluiting).
6. Steek de aansluiting voor de telescoopbuis (C 18) in de aansluiting voor de hogedrukslang (C 12) aan de handgreep (A 11). Deze vergrendelt zich.

Opslag

- Bewaar de apparaat in een vorstbestendige ruimte.

Berging en milieu

Breng het apparaat, de toebehoren en de verpakking naar een geschikt recyclepunt.

Lever het apparaat in bij een recyclepunt. De gebruikte kunststof en metalen onderdelen kunnen nauwkeurig worden gescheiden, zodat ze eenvoudig opnieuw kunnen

worden gebruikt. Raadpleeg hiervoor ons servicecenter.

Evacueer het verpakkingsmateriaal zoals reglementair voorgeschreven.

Reserveonderdelen/ Accessoires

Reserveonderdelen en accessoires verkrijgt u op www.grizzlytools.shop

Ondervindt u problemen bij het orderproces, gebruik dan het contactformulier.

Bij andere vragen neemt u contact op met het "Service-Center" (zie pag. 22).

Hogedrukslang.....91104814

Service-Center



Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: grizzly@lidl.nl

IAN 373760_2204



Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: grizzly@lidl.be

IAN 373760_2204

Importeur

Gelieve in acht te nemen dat het volgende adres geen serviceadres is. Contacteer in eerste instantie het hoger vermelde servicecenter.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

www.grizzlytools.de

Inhalt

Einleitung	23
Bestimmungsgemäße Verwendung	23
Allgemeine Beschreibung	23
Lieferumfang.....	23
Übersicht	24
Sicherheitshinweise	24
Bildzeichen auf dem Gerät.....	24
Bildzeichen in der Anleitung.....	24
Allgemeine Sicherheitshinweise	24
Arbeiten mit dem Gerät	25
Montage	25
Hochdruckschlauch anstecken.....	25
Flachstrahldüse montieren/ demonstrieren	25
Inbetriebnahme	26
Arbeitshinweise	26
Adapter mit Gewinde-Anschluss.....	26
Quick-Connect Adapter (Fremdgeräte)	26
Verwendung von Reinigungsmitteln ...	27
Reinigung/Wartung	27
Reinigung.....	27
Wartung	27
Hochdruckschlauch austauschen	27
Lagerung	28
Entsorgung/Umweltschutz	28
Ersatzteile/Zubehör	28
Service-Center	28
Importeur	28

Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien-

und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.

- zum Reinigen mit Hochdruckwasserstrahl an schwer zugänglichen Stellen. Insbesondere in Höhen.
- unter Beachtung der Herstellerangaben des zu reinigenden Objektes.

Das Gerät ist vorgesehen für den Einsatz mit den PARKSIDE-Hochdruckreinigern der Serie PHD 100*, PHD 110, PHD 135, PHD 150, PHD 170 und PHDP 180.

* Für den PARKSIDE-Hochdruckreiniger der Serie PHD 100 aus dem Jahrgang 2009 (IAN 30018) ist die Teleskoplanze nicht geeignet.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf den Ausklappseiten vorne und hinten in der Betriebsanleitung.

Lieferumfang

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang:

- Teleskoprohr, mehrteilig
- Flachstrahldüse
- Standfuß
- Adapter für Hochdruckschlauch Gewinde-Anschluss
- Adapter für Hochdruckschlauch Quick-Connect (Fremdgeräte)
- Sicherungsklammer für den Quick-Connect (Fremdgeräte)
- Betriebsanleitung

Übersicht

- A**
- 1 Flachstrahldüse
 - 2 Winkelstück
 - 3 Sicherungsklammer
 - 4 Drittes Teleskoprohr
 - 5 Zweites Teleskoprohr
 - 6 Erstes Teleskoprohr
 - 7 Hauptrohr
 - 8 Handgrifffläche
 - 9 Schultergurt
 - 10 Öffnung für Hochdruckschlauch
 - 11 Handgriff
 - 12 Anschluss für Hochdruckschlauch
 - 13 Entriegelung für Hochdruckschlauch
 - 14 Standfuß
 - 15 Wasseranschluss
 - 16 Entriegelung Wasseranschluss
 - 17 Hochdruckschlauch
 - 18 Anschluss für Teleskoprohr
 - 19 Anschluss für Winkelstück
 - 20 Einschalthebel
 - 21 Einschaltsperr
 - 22 Gurthalterung
 - 23 Griffstück und Drehverriegelung
 - 24 Entriegelung für Hochdruckschlauch
 - 25 Adapter für Hochdruckschlauch Gewinde-Anschluss
 - 26 Adapter für Hochdruckschlauch Quick-Connect (Fremdgeräte)
 - 27 Sicherungsklammer für den Quick-Connect (Fremdgeräte)

Technische Daten

Teleskop-LanzePTL 4 B4

Geeignet für Hochdruckreiniger mit folgenden Leistungsdaten:

Bemessungsdruck (p) .. 15 MPa / 2175 psi
Zulässiger Druck

(p max)..... 18 MPa / 2610 psi

Max. Durchflussmenge (Q max) 450 l/h

Max. Zulauftemperatur

(T max)..... 60 °C / 140 °F

Sicherheitshinweise


Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

Bildzeichen auf dem Gerät



Bildzeichen in der Anleitung

 **Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden**

 Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden; es sei denn,

sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen. Das Bedienen des Gerätes ist Personen unter 16 Jahren nicht gestattet.

Arbeiten mit dem Gerät



Hochdruckreiniger können bei unsachgemäßen Gebrauch gefährlich sein. Der

Strahl darf nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder das Gerät selbst gerichtet werden.

- Richten Sie den Strahl nicht auf sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhwerk zu reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich andere Personen in Reichweite befinden, es sei denn, sie tragen Schutzkleidung.
- Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um Kinder vom laufenden Gerät fernzuhalten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise Ihres Hochdruckreinigers.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.



Vorsicht! So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

- Nicht zur Reinigung von Fenstern benutzen.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät.
- Schützen Sie das Gerät vor Frost.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und führen Sie keine Umbauten am Gerät durch.

Montage

B Standfuß anschrauben

Schrauben Sie den Standfuß (14) auf die Gewindeaufnahme am Handgriff (11). Ziehen Sie den Standfuß lediglich handfest an.

C Hochdruckschlauch anstecken

- Stecken Sie den Anschluss für Teleskoprohr (18) in den Anschluss für Hochdruckschlauch (12) am Handgriff (11) ein. Er rastet ein.



Zum Lösen vom Hochdruckschlauch (17) drücken Sie die Entriegelung für Hochdruckschlauch (13). Ziehen Sie den Hochdruckschlauch (17) am Anschluss für Teleskoprohr (18) ab.

D Flachstrahldüse montieren/demontieren

Flachstrahldüse montieren

- Fixieren Sie die Flachstrahldüse (1) durch Einstecken und Drehen (Bajonetverschluss) am Winkelstück (2).

Flachstrahldüse demontieren

- Entfernen Sie die Flachstrahldüse (1) durch Drehen und Herausziehen (Bajonetverschluss) aus dem Winkelstück (2).

Inbetriebnahme

Arbeitshinweise



Beachten Sie die Rückstoßkraft des austretenden Wasserstrahles. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie die Spritzpistole gut fest. Sie können sonst sich oder andere Personen verletzen.

1. Stellen Sie sich die gewünschte Länge des Teleskoprohres ein.
2. Lösen Sie die Drehverriegelung am Griffstück (23) und ziehen Sie das Teleskoprohr (4,5,6) aus dem vorangegangenen Teleskoprohr (5,6) bzw. Hauptrohr (7) heraus. Fixieren Sie das herausgezogene Teleskoprohr (4,5,6) mit der Drehverriegelung am Griffstück (23).
3. Stellen Sie einen Wasseranschluss mit Ihrem Hochdruckreiniger am Wasseranschluss (15) am Handgriff (11) Ihres Teleskoprohres her.
4. Legen Sie den Schultergurt (9) an.
5. Halten Sie das Teleskoprohr mit beiden Händen am Handgriff (11) und an der Handgrifffläche (8).
6. Durch Drücken des Einschalthebels (20) tritt bei aktiviertem Hochdruckreiniger Wasser mit Hochdruck aus der Flachstrahldüse (1) aus. Durch loslassen des Einschalthebels (20) stoppt der Wasserfluss.

Durch Drücken der Einschaltsperrle (21) können Sie das Teleskoprohr vor unbeabsichtigten Einschalten sichern.

E Adapter mit Gewinde-Anschluss

Der Adapter (25) ist vorgesehen für den Einsatz mit den PARKSIDE-Hochdruckreinigern

PHD 100 A1, PHD 100 B2, PHD 100 C2, PHD 100 D2, PHD 110 D1
 PHD 150 A1, PHD 150 B2, PHD 150 C2, PHD 150 D3
 PHD 170 A1, PHD 170 B2
 PHDP 180 A1.

1. Stecken Sie den Adapter in den Wasseranschluss (15) am Handgriff (11) Ihres Teleskoprohres her. Er rastet hörbar ein.
2. Stellen Sie einen Wasseranschluss mit Ihrem Hochdruckreiniger über den Adapter (25) am Wasseranschluss (15) am Handgriff (11) Ihres Teleskoprohres her.

Quick-Connect Adapter (Fremdgeräte)

Quick-Connect Adapter (26) mit Sicherungsklammer (27) für Hochdruckreiniger von Fremdherstellern.

1. Stecken Sie den Quick-Connect Adapter (Fremdgeräte) (26) in den Wasseranschluss (15) am Handgriff (11) Ihres Teleskoprohres her. Er rastet hörbar ein.
2. Entfernen Sie durch ziehen die Sicherungsklammer (27) für den Quick-Connect Adapter (Fremdgeräte) (26).
3. Stellen Sie einen Wasseranschluss mit Ihrem Hochdruckreiniger über den Adapter (26) am Wasseranschluss (15) am Handgriff (11) Ihres Teleskoprohres her.
4. Sichern Sie die Verbindung durch Einstecken der Sicherungsklammer in die beiden Bohrungen des Quick-Connect Adapters (Fremdgeräte) (26).

Verwendung von Reinigungsmitteln

Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel, das biologisch abbaubar ist. Verwenden Sie das Reinigungsmittel nach den Angaben des Herstellers.

Reinigung/Wartung



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker des Hochdruckreinigers.

Es besteht die Gefahr eines Stromschlages oder Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.

Reinigung

Halten Sie das Gerät stets sauber. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

- Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem leicht feuchten Tuch.

Wartung

- Das Gerät ist wartungsfrei.

F Hochdruckschlauch austauschen

i Tauschen Sie einen beschädigten Hochdruckschlauch aus.

Hochdruckschlauch ausbauen

1. Demontieren Sie die Flachstrahldüse (1) durch Drehen und Herausziehen (Bajonetverschluss) vom Winkelstück.
2. Entfernen Sie die Sicherungsklammer (3)

3. Drücken und halten Sie die Entriegelungstaste (24).
4. Ziehen Sie das Winkelstück vom Hochdruckschlauch.
5. Drücken Sie die Entriegelung für Hochdruckschlauch (C 13). Ziehen Sie den Hochdruckschlauch (C 17) am Anschluss für Teleskoprohr (C 18) ab.
6. Ziehen Sie den Hochdruckschlauch durch die Öffnung für den Hochdruckschlauch (C 10) aus der Teleskoplanze.

Hochdruckschlauch einbauen

1. Führen Sie den Hochdruckschlauch (17) mit dem Anschluss für Winkelstück (19) voran, in die Öffnung für den Hochdruckschlauch (10) ein.
2. Schieben Sie den Hochdruckschlauch (17) durch das Hauptrohr (A 7) und das Erste, Zweite und Dritte Teleskoprohr (A 6,5,4). Schieben Sie den Hochdruckschlauch (17) bis er am Dritten Teleskoprohr (4) mit dem Anschluss für Winkelstück (19) austritt.
3. Schieben Sie das Winkelstück (2) mit dem Hochdruckschlauch (17) über das Dritte Teleskoprohr (4) zurück. Die beiden Bohrungen im Winkelstück (2) müssen mit den beiden Bohrungen im Dritten Teleskoprohr (4) übereinander liegen.
4. Schieben Sie die Sicherungsklammer (3) durch das Winkelstück (2) und das Dritte Teleskoprohr (4).
5. Fixieren Sie die Flachstrahldüse (1) durch Einstecken und Drehen (Bajonetverschluss) mit dem Winkelstück (2).
6. Stecken Sie den Anschluss für Teleskoprohr (C 18) in den Anschluss für Hochdruckschlauch (C 12) am Handgriff (A 11) ein. Er rastet ein.



Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät in einem frost-sicheren Raum auf.

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör
erhalten Sie unter
www.grizzlytools.shop**

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 28).

Hochdruckschlauch 91104814

Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 373760_2204

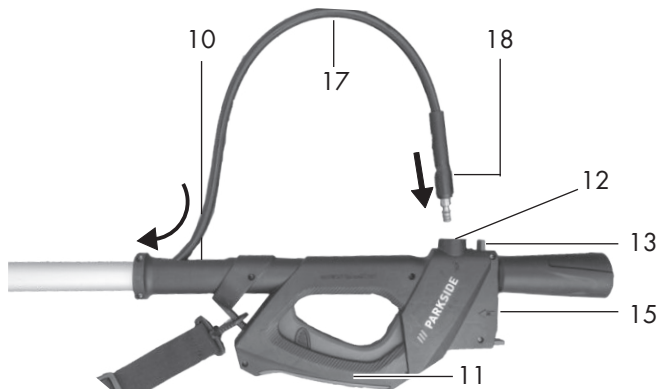
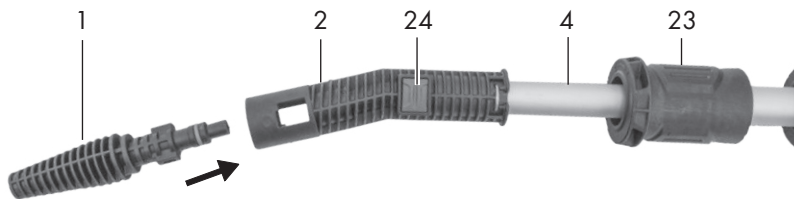
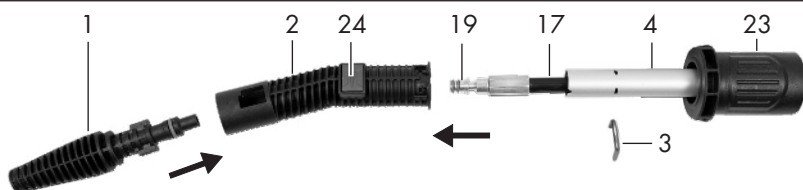
AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 373760_2204

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 373760_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

B**C****D****E****F**

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Last Information Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stand der Informationen: 10/2022
Ident.-No.: 75040323102022-IE/NL/BE/NL



IAN 373760_2204

